# Newsletter

Vol.75 March - April 2019



平素よりTPA・JTECSに格別のご支援・ご協力を賜り、誠にありがとうございます。 泰日経済技術振興協会(TPA) 日本語ニュースレター "TPA Newsletter" 3月-4月号を お届けいたします。今後とも、変わらぬご支援・ご協力をお願い申し上げます。



#### TPA ACTIVITY REPORT

# 最近の活動

# TPA Charity Run 2019

"TPA チャリティ・ラン2019" は3月17日 (日) にルンピニー公園において開催いたします。

TPA チャリティ・ランの収益はチャルームプラキアット乳ガンセンター財団・タイの視覚障害者財団・小児病院財団ラマティボディなどの様々な団体または慈善団体に寄付します。

名称: TPA チャリティ・ラン2019

日時 : 2019年 3 月 17 日(日)

時間 : 午前 5:00 - 午前 9:00

場所:ルンピニー公園

種目:10 キロ・ラン

5 キロ・ラン

問い合わせ : 02-258-0320 内線 1111、1113、1917

E-mail: tparun@tpa.or.th

参加費:500バーツ

TPA Charity Run 2018 Run for Blind



# タイ専門資格認定機構(TPQI)とTPA との覚書締結

SE POL



2019年2月8日、タイ専門資格認定機構(TPQI)とTPAは、外国語専門職、通訳・翻訳者、および外国人向けタイ語教師の職業基準・専門資格認定において協力するための覚書を締結しました。

アセアン経済共同体 (AEC) の更なる進展に対応するために、職業基準や専門資格を策定することは極めて重要であります。TPQIはこれらの職種に携わる人々が企業のニーズに応え、国内外、特にアセアン地域で認知されている国際的な職業基準や専門資格を備えることができるよう支援するため、TPAをこのプロジェクトのアドバイザーに選びました。



# セミナー研修 (日本人対象セミナーコース)

### 安全衛生職場環境委員会セミナー

日時 : 3月14-15日(木・金) 9.00-16.30

コースコード : E18NB024J

受講料金 : TPA/JCC会員 10.165THB / 一般 11.235THB (税込み/教材・昼食費を含む)

会場 : ケープラチャホテル(Cape Racha Hotel)

講師 : 労働福祉省認定講師



### 安全管理者セミナー

日時 : 3月19-20日 (火・水) 9.00-16.30 コースコード: E18SH023J

4月9 -10日 (火・水) 9.00-16.30 コースコード: E19SH002J 4月23-24日 (火・水) 9.00-16.30 コースコード: E19SH001J

受講料金 : TPA/JCC会員 9,095THB / 一般 10,165THB (税込み/教材・昼食費を含む)

会場: ウィンザースイーツホテル講師: 労働福祉省認定講師

日本人対象コース担当連絡先: Tel.0-2717-3000 内線 754(日本語) - 笹嶋(ささじま)

E-mail:Japanese.course@tpa.or.th

### ☆在タイ日本人のための日・タイクロスカルチャー講座 (第59回)☆

(本講座はTPA書籍「日本 クロスカルチャー タイ」から内容を一部抜粋しています)



「男女平等」



タイは、日本に比べれば、昔から男女平等の社会である。職場には、女性の管理職もかなり多く、テキパキと優れた仕事をこなす。また、女性も、結婚した後も働き続けるケースが多い。日本と違い、一般の家庭であっても、メイドを雇用したり、育児のために人を雇うことは普通であるため、働きながらの育児は、女性にとって大変しやすい状況で、恵まれている。

日本では、現在、建前上は、男女平等社会と言われているが、昔からの男尊女卑の風習は依然として残っており、今でも、就職や昇進では、結果として男性が優位になるケースが多い。そのため、女性の管理職は昔に比べて増えては来ているが、まだタイほどの数ではないし、女性が上司で、男性が部下という職場のケースでは仕事がやりづらいことが多い。また、男性は外で仕事をし、女性は家庭で家事や育児に専念するという考えが、特に地方ではまだ残っているところもある。

#### TPA ANNOUNCEMENT

# 付属語学学校

### 2019年度 タイ語1年コース

本コースは、1年間、週 20~30 時間の授業で、タイ語の初歩から実用レベルまで学習します。多くの講師が日本の大学・大学院への留学経験者です。また、研修旅行、体験ボランティア、TPA日本語コースのタイ人学生との交流など様々な活動を提供します。

日程 : 2019年10月1日(火)~ 2020年9月7日(月)

授業総数: 856 時間 (授業 828 時間+遠足 12 時間+ホームステイ 8 時間+交流会 8 時間)

受講料 : 教材費込み (テキスト代は別途 2,400バーツ 必要)

備考: タイ在住者(Non-0/Non-Bビザ所持者)向けのコースにつき、EDビザの発給不可。

卒業式 : 2020年9月17日(木)

コース	n+88	5	15344上六	
	時間	Non-0/Non-Bビザの方	EDビザ(留学ビザ)の必要な方	授業内容
1期	9:00- 12:00	33,000 バーツ (1期 30時間, 2期 78時 間)		発音練習
2期	13:00- 16:00			文字練習
3期		40,000 バーツ (204時間)	150,000 パーሣ	タイ語初級
4期	8:30- 12:30	50,000 バーツ (328時間)		タイ語中級
5期		40,000 パーツ (188時間)		ニュース・スピーチ

※Non-0/Non-Bビザ所持者は、合計金額 163,000バーツ

-括納入割引 153,000バーツ

教材費込み(テキスト代は別途 2,400バーツ 必要)

※EDビザ(留学ビザ)所持者は、合計金額 178,000バーツ

登録等事務手数料:3,500 バーツ

入学金 : 21,500 バーツ

教材費 : 3,000 バーツ

授業料: 150,000 バーツ



タイ語1年コース担当連絡先: Tel. 0-2258-0320 内線 1651, 1652 email: thschool@tpa.or.th

### スクンビット本校タイ語コース

コース	Code	受講日	時間 受講料 (バー		開講期間	
短期集中コース	TI01 (SO16A)	月·金	9.00 - 11.30		3/18 - 6/3	
	TC01 (S001B)	月·水· 金	13.00-15.30 8,000 60時間 (24回)		4/1 - 6/5	
初級会話(前期)	TC01 (S002G)	土	13.30-16.30	9,000 60時間 (20回)	4/20 - 9/7	
	TC01 (S003D)	火·木	18.30-20.30	8,500 60時間 (30回)	4/23 - 8/6	
知如今年 (後期)	TC02 (S008G)	土	13.30-16.30	9,000 60時間 (20回)	3/2 - 8/3	
初級会話(後期)	TC02 (S009B)	月·水· 金	13.00-15.30	8,000 60時間 (24回)	3/25 - 5/29	
初級読み書き1	TW01 (S001A)	火·木	9.00 - 11.30	8,000 60時間 (24回)	4/23 - 7/11	
初級読み書き2	TW02 (S006A)	火·木	9.00 - 11.30	8,000 60時間 (24回)	3/19 - 6/11	
中級読み書き1	TW03 (S001A)	火·木	9.00 - 11.30	9,340 70時間 (28回)	6/25 - 10/1	
中級読み書き2	TW04 (S001A)	火·木	9.00 - 11.30	9,340 70時間 (28回)	5/14 - 8/20	

※受講者が定員に満たない場合には、開講されない場合がございます。

### 「タイ語コミュニケーションコース ~全60時間~」

このたび、ソーソートーでは最新のタイ語教授法を取り入れた新しいテキストを作成しました。様々な言語習得理論、音声学、タイ語教育等の研究成果に基づいて作成されています。このテキストでは、日本語で文法説明をせず、最初からタイ語で授業を行うため、充分にタイ語を聞き取る練習ができます。コース終了後は「買い物」「レストランの予約」『料理の注文」「マンションでトラブルが発生した際のやりとり」など、タイでの生活に必要なコミュニケーション能力が身に付きます。

コース	受講日	時間	受講期間	申込締切日	受講料 (バーツ)	定員
①毎日午前コース	月- 金	9.00 - 11.30	3/18 - 4/24	3/11(月)	8,500 (2.5時間/24回)	14人
②毎日午後コース	月– 金	13.00-15.30	4/9 - 5/16	4/2(火)	8,500 (2.5時間/24回)	14人
③日曜日午前コース	日	9.00 - 11.30	3/24 - 9/15	3/18(月)	9,000 (2.5時間/24回)	14人

タイ語コース担当連絡先: Tel.0-2258-0320-5, 0-2259-9160 内線 1650, 1651, 1652, E-mail: thschool@tpa.or.th

タイ語コース詳細については、語学学校ウェブサイトをご参照下さい: http://www.tpa.or.th/slc

TPA ANNOUNCEMENT

# 新刊翻訳書籍



『まるごと 日本のことばと文化 初級2 A2 かつどう 』 225バーツ

(日本語オリジナル: 国際交流基金 発行, 来嶋 洋美・柴原 智代著)

初級2(A2)は、「かつどう」と「りかい」の2冊構成になっています。「かつどう」では日本語をたくさん聞き、話す練習を通してコミュニケーションの実践力をつけることを目指します。「りかい」ではコミュニケーションに必要な日本語のしくみについて体系的に学ぶことができます。「かつどう」と「りかい」はどちらも主教材で、トピックも共通です。学習目的によってどちらか一方を使うことも、また、総合的に日本語力をつけるために両方で学ぶこともできます。



『はじめての日本語能力試験 N4 単語 1500 』 200バーツ 『はじめての日本語能力試験 N2 単語 2500 』 265バーツ

(日本語オリジナル:アスク出版発行、アークアカデミー著)

単調で負担の大きい単語学習を少しでも有意味で能動的にするため、単語をテーマ別に、 分かりやすく て役に立つ例文とともに示し、付属の赤シートで単語や例文を隠して、くり返し学習できるようにしました。 単語だけでなく例文のダウンロード音声もあり、聴解力のアップも期待できます。





※TPA書籍は、TPA Book Centre (スクンビット本館、パタナカーン新館)等でお買い求め頂けるほか、ウェブサイトにて (www.tpabook.com) オンライン販売も行っています。

### 編集·発行

泰日経済技術振興協会(タイ語略称:ソーソートー)

**Technology Promotion Association (Thailand-Japan)** 

日本語でのお問い合わせ: Tel. 0-2258-0320 内線1913(Ms.Wenika) tpajapanese@tpa.or.th

スクンビット本館(スクンビットソイ29)

5-7 Sukhumvit Soi29, Bangkok 10110 Tel. 0-2258-0320 Fax. 0-2662-1017

パタナカーン新館(パタナカーンソイ18)

534/4 Pattanakarn Soi18, Bangkok 10250 Tel. 0-2717-3000 Fax. 0-2719-9481